



Bruxelles, 29 ianuarie 2025  
(OR. en)

5777/25

---

---

**Dosar interinstituțional:  
2025/0006(NLE)**

---

---

**ENV 49  
MI 56  
WTO 7  
CHIMIE 6**

## **PROPUNERE**

---

Sursă:	Secretara Generală a Comisiei Europene, sub semnătura dnei Martine DEPREZ, Directoare
Data primirii:	29 ianuarie 2025
Destinatar:	Dna Thérèse BLANCHET, Secretară Generală a Consiliului Uniunii Europene
Nr. doc. Csie:	COM(2025) 18 final
Subiect:	Propunere de DECIZIE A CONSILIULUI privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul Conferinței părților referitor la modificările anexei III la Convenția de la Rotterdam privind procedura de consimțământ prealabil în cunoștință de cauză aplicabilă anumitor produse chimice și pesticide periculoase care fac obiectul comerțului internațional

---

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2025) 18 final.

---

Anexă: COM(2025) 18 final



Bruxelles, 29.1.2025  
COM(2025) 18 final

2025/0006 (NLE)

Propunere de

## **DECIZIE A CONSILIULUI**

**privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul Conferinței părților referitor la modificările anexei III la Convenția de la Rotterdam privind procedura de consimțământ prealabil în cunoștință de cauză aplicabilă anumitor produse chimice și pesticide periculoase care fac obiectul comerțului internațional**

## EXPUNERE DE MOTIVE

### **1. OBIECTUL PROPUNERII**

Prezenta propunere se referă la decizia de stabilire a poziției care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul Conferinței părților la Convenția de la Rotterdam privind procedura de consimțământ prealabil în cunoștință de cauză aplicabilă anumitor produse chimice și pesticide periculoase care fac obiectul comerțului internațional în legătură cu adoptarea avută în vedere a deciziilor de modificare a anexei III prin adăugarea acetoclorului, carbosulfanului, clorpirifosului, azbestului crisotilic, fentionului [preparate cu volum ultraredus (ULV) la un nivel echivalent cu sau de peste 640 g de ingredient activ/l], iprodionului, preparatelor lichide (concentrat emulsionabil și concentrat solubil) care conțin diclorură de paraquat la un nivel echivalent cu sau de peste 276 g/l, corespunzătoare ionului de paraquat la un nivel echivalent cu sau de peste 200 g/l, mercurului, bromurii de metil și praquatului.

### **2. CONTEXTUL PROPUNERII**

#### **2.1. Convenția de la Rotterdam**

Convenția de la Rotterdam privind procedura de consimțământ prealabil în cunoștință de cauză aplicabilă anumitor produse chimice și pesticide periculoase care fac obiectul comerțului internațional („convenția”) are scopul de a promova responsabilitatea comună și eforturile de cooperare între părți în comerțul internațional cu anumite produse chimice periculoase, pentru a proteja sănătatea umană și mediul înconjurător împotriva efectelor nocive potențiale și a contribui la utilizarea corectă din punct de vedere ecologic a acestor produse chimice. Convenția a intrat în vigoare la 24 februarie 2004.

Uniunea Europeană este parte la convenție<sup>1</sup>.

#### **2.2. Conferința părților**

Instituită în temeiul articolului 18 din convenție, Conferința părților (COP) este organismul de conducere al Convenției de la Rotterdam. Acest organism se reunește în mod obișnuit o dată la doi ani pentru a monitoriza punerea în aplicare a convenției. Conferința părților examinează, de asemenea, produsele chimice aduse în atenția sa de către Comitetul de analiză a produselor chimice (CRC).

În conformitate cu articolul 5 alineatul (1) din convenție, părțile au obligația de a transmite notificări privind actele normative cu caracter definitiv adoptate pentru a interzice sau a restricționa în mod sever utilizarea unui produs chimic la nivel național. După primirea de către secretariat a două astfel de notificări privind același produs chimic din partea a două părți care aparțin de două regiuni diferite avute în vedere pentru procedura de consimțământ prealabil în cunoștință de cauză, aceste notificări se transmit CRC. CRC trebuie să analizeze notificările respective în raport cu criteriile stabilite în anexa II la convenție și să adopte o recomandare în ceea ce privește includerea pe listă a produsului chimic respectiv în vederea examinării de către COP.

În plus, orice parte care este o țară în curs de dezvoltare sau o țară cu economie în tranziție și care se confruntă cu probleme cauzate de un preparat pesticid deosebit de periculos (SHPPF) în condiții de utilizare pe teritoriul său poate propune includerea preparatului pesticid respectiv

---

<sup>1</sup> Decizia 2006/730/CE a Consiliului din 25 septembrie 2006 privind încheierea, în numele Comunității Europene, a Convenției de la Rotterdam privind procedura de consimțământ prealabil în cunoștință de cauză aplicabilă anumitor produse chimice și pesticide periculoase care fac obiectul comerțului internațional (JO L 299, 28.10.2006, p. 23).

în anexa III la convenție, în conformitate cu articolul 6 alineatul (1). CRC trebuie să analizeze propunerile respective în raport cu criteriile stabilite în anexa IV la convenție și să adopte o recomandare în ceea ce privește includerea pe listă a SHPF respective în vederea examinării de către COP.

Procedura de adoptare a modificărilor convenției este reglementată de articolul 21 din convenție, iar procedura de adoptare și modificare a anexelor de articolul 22. În conformitate cu articolul 23 din convenție, fiecare parte dispune de un vot. Cu toate acestea, organizațiile de integrare economică regională, cum ar fi UE, dispun, pentru a-și exercita dreptul de vot, de un număr de voturi egal cu numărul statelor lor membre care sunt părți la convenție.

### **2.3. Actul Conferinței părților avut în vedere**

În cadrul celei de a douăsprezecea reuniuni ordinare, Conferința părților va analiza adoptarea unor decizii de includere în anexa III la convenție a acetoclorului, carbosulfanului, clorpirifosului, azbestului crisotilic, fentionului [preparate cu volum ultraredus (ULV) la un nivel echivalent cu sau de peste 640 g de ingredient activ/l], iprodionului, preparatelor lichide (concentrat emulsionabil și concentrat solubil) care conțin diclorură de paraquat la un nivel echivalent cu sau de peste 276 g/l, corespunzătoare ionului de paraquat la un nivel echivalent cu sau de peste 200 g/l, mercurului, bromurii de metil și praquatului.

Includerea în anexa III are ca efect faptul că produsele chimice respective vor face obiectul procedurii de consimțământ prealabil în cunoștință de cauză atunci când sunt comercializate la nivel internațional. În consecință, părțile vor trebui să transmită secretariatului răspunsuri privind importurile, astfel încât secretariatul să le poată pune la dispoziția tuturor părților. Părțile exportatoare vor trebui să respecte răspunsurile privind importurile atunci când exportă aceste produse chimice.

Actele avute în vedere vor deveni obligatorii pentru părți în conformitate cu articolul 22 alineatul (5) litera (c) din convenție, care prevede următoarele: *„Deciziile de modificare a anexei III sunt imediat comunicate părților de către depozitar. Modificarea intră în vigoare pentru toate părțile la o dată care se specifică în decizie”*.

### **3. POZIȚIA CARE URMEAZĂ SĂ FIE ADOPTATĂ ÎN NUMELE UNIUNII**

Poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul celei de a douăsprezecea reuniuni a Conferinței părților la Convenția de la Rotterdam ar trebui să fie aceea de a susține includerea în anexa III la convenție a acetoclorului, carbosulfanului, clorpirifosului, azbestului crisotilic, fentionului [preparate cu volum ultraredus (ULV) la un nivel echivalent cu sau de peste 640 g de ingredient activ/l], iprodionului, preparatelor lichide (concentrat emulsionabil și concentrat solubil) care conțin diclorură de paraquat la un nivel echivalent cu sau de peste 276 g/l, corespunzătoare ionului de paraquat la un nivel echivalent cu sau de peste 200 g/l, mercurului, bromurii de metil și praquatului, în conformitate cu recomandările relevante ale Comitetului de analiză a produselor chimice (CRC).

În conformitate cu articolul 5 alineatul (1) din convenție, părțile au transmis notificări privind actele normative cu caracter definitiv adoptate pentru a interzice sau a restricționa în mod sever utilizarea acetoclorului, carbosulfanului, clorpirifosului, azbestului crisotilic, iprodionului, mercurului, bromurii de metil și praquatului la nivel național.

În plus, părțile au prezentat propuneri de includere în anexa III la convenție, în conformitate cu articolul 6 alineatul (1), a fentionului [preparate cu volum ultraredus (ULV) la un nivel echivalent cu sau de peste 640 g de ingredient activ/l] și a preparatelor lichide (concentrat emulsionabil și concentrat solubil) care conțin diclorură de paraquat la un nivel echivalent cu

sau de peste 276 g/l, corespunzătoare ionului de paraquat la un nivel echivalent cu sau de peste 200 g/l.

CRC a analizat notificările în raport cu criteriile stabilite în anexa II și propunerile în raport cu criteriile stabilite în anexa IV la convenție și a concluzionat că sunt îndeplinite toate criteriile relevante.

Includerea în anexa III are ca efect faptul că produsele chimice respective vor face obiectul procedurii de consimțământ prealabil în cunoștință de cauză atunci când sunt comercializate la nivel internațional. În consecință, părțile vor trebui să transmită secretariatului răspunsuri privind importurile, astfel încât secretariatul să le poată pune la dispoziția tuturor părților. Părțile exportatoare vor trebui să respecte răspunsurile privind importurile atunci când exportă aceste produse chimice.

Propunerea este coerentă cu Regulamentul (UE) nr. 649/2012, care pune în aplicare Convenția de la Rotterdam în Uniune, și îl completează. Propunerea respectă pe deplin obiectivul convenției de a încuraja responsabilitatea comună și eforturile de cooperare între părți în domeniul comerțului internațional cu anumite produse chimice periculoase, pentru a proteja sănătatea umană și mediul împotriva efectelor nocive potențiale și pentru a contribui la utilizarea corectă din punct de vedere ecologic a acestor produse.

Propunerea este coerentă cu Regulamentul (CE) nr. 1107/2009, cu Regulamentul (UE) nr. 528/2012 și cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006, deoarece nu interferează cu nicio decizie privind introducerea pe piață a produselor chimice în Uniunea Europeană.

#### **4. TEMEI JURIDIC**

##### **4.1. Temeiul juridic procedural**

###### *4.1.1. Principii*

Articolul 218 alineatul (9) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE) prevede posibilitatea adoptării unor decizii de stabilire „a pozițiilor care trebuie adoptate în numele Uniunii în cadrul unui organism creat printr-un acord, în cazul în care acest organism trebuie să adopte acte cu efecte juridice, cu excepția actelor care modifică sau completează cadrul instituțional al acordului.”

Conceptul de „acte cu efecte juridice” include actele care au efecte juridice în temeiul normelor de drept internațional aplicabile organismului în cauză. Sunt, de asemenea, incluse instrumentele care nu au un caracter obligatoriu în temeiul dreptului internațional, dar care „au vocația de a influența în mod decisiv conținutul reglementării adoptate de legiuitorul Uniunii”<sup>2</sup>.

###### *4.1.2. Aplicarea la cazul în discuție*

Conferința părților este un organism instituit printr-un acord, și anume Convenția de la Rotterdam privind procedura de consimțământ prealabil în cunoștință de cauză aplicabilă anumitor produse chimice și pesticide periculoase care fac obiectul comerțului internațional.

Actele pe care Conferința părților este invitată să le adopte sunt acte cu efecte juridice. Actele avute în vedere pentru modificarea anexei III vor avea caracter obligatoriu în temeiul dreptului internațional, în conformitate cu articolul 22 din Convenția de la Rotterdam, și vor trebui să fie puse în aplicare în Regulamentul (UE) nr. 649/2012.

---

<sup>2</sup> Hotărârea Curții de Justiție din 7 octombrie 2014, Germania/Consiliu, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, punctele 61-64.

Actele avute în vedere nu completează și nici nu modifică cadrul instituțional al acordului.

Prin urmare, temeiul juridic procedural al propunerii de decizie este articolul 218 alineatul (9) din TFUE.

## **4.2. Temeiul juridic material**

### *4.2.1. Principii*

Temeiul juridic material al unei decizii adoptate în temeiul articolului 218 alineatul (9) din TFUE depinde în primul rând de obiectivul și de conținutul actului avut în vedere cu privire la care se adoptă o poziție în numele Uniunii. În cazul în care actul avut în vedere urmărește două obiective sau include două elemente, iar unul dintre aceste obiective sau elemente poate fi identificat ca fiind obiectivul sau elementul principal, iar celălalt obiectiv sau element are mai degrabă un caracter accesoriu, decizia adoptată în temeiul articolului 218 alineatul (9) din TFUE trebuie să se întemeieze pe un singur temei juridic material, respectiv cel impus de obiectivul sau de elementul principal sau predominant.

În ceea ce privește un act avut în vedere care urmărește simultan mai multe obiective sau care include mai multe elemente care sunt legate între ele în mod inextricabil, fără ca vreunul să fie accesoriu în raport cu un altul, temeiul juridic material al unei decizii adoptate în temeiul articolului 218 alineatul (9) din TFUE va trebui să includă, în mod excepțional, diferitele temeuri juridice relevante.

### *4.2.2. Aplicarea la cazul în discuție*

Actele avute în vedere urmăresc obiective și includ elemente care țin de domeniile „mediu” și „comerț”. Aceste aspecte ale actelor avute în vedere sunt legate în mod inextricabil între ele, fără ca vreunul să fie accesoriu în raport cu un altul.

Prin urmare, temeiul juridic material al deciziei propuse cuprinde următoarele dispoziții: articolul 192 alineatul (1) și articolul 207 alineatul (4) primul paragraf din TFUE.

## **4.3. Concluzie**

Temeiul juridic al deciziei propuse ar trebui să fie articolul 192 alineatul (1) și articolul 207 alineatul (4) primul paragraf, coroborate cu articolul 218 alineatul (9) din TFUE.

Propunere de

## DECIZIE A CONSILIULUI

### **privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul Conferinței părților referitor la modificările anexei III la Convenția de la Rotterdam privind procedura de consimțământ prealabil în cunoștință de cauză aplicabilă anumitor produse chimice și pesticide periculoase care fac obiectul comerțului internațional**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 192 alineatul (1) și articolul 207 alineatul (4) primul paragraf, coroborate cu articolul 218 alineatul (9),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Convenția de la Rotterdam privind procedura de consimțământ prealabil în cunoștință de cauză aplicabilă anumitor produse chimice și pesticide periculoase care fac obiectul comerțului internațional („convenția”) a fost încheiată de Uniune prin Decizia 2006/730/CE a Consiliului<sup>3</sup> și a intrat în vigoare la 24 februarie 2004.
- (2) În temeiul articolului 7 din convenție, Conferința părților poate adopta decizii privind includerea unor produse chimice în anexa III la convenție.
- (3) Se preconizează că, în cadrul celei de a douăsprezecea reuniuni ordinare, Conferința părților va adopta decizii de includere în anexa III la convenție a acetoclorului, carbosulfanului, clorpirifosului, azbestului crisotilic, fentionului [preparate cu volum ultraredus (ULV) la un nivel echivalent cu sau de peste 640 g de ingredient activ/l], iprodionului, preparatelor lichide (concentrat emulsionabil și concentrat solubil) care conțin diclorură de paraquat la un nivel echivalent cu sau de peste 276 g/l, corespunzătoare ionului de paraquat la un nivel echivalent cu sau de peste 200 g/l, mercurului, bromurii de metil și praquatului.
- (4) Este oportun să se stabilească poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul Conferinței părților, deoarece deciziile vor fi obligatorii pentru Uniune.
- (5) Pentru a promova responsabilitatea comună și eforturile de cooperare între părți în cadrul comerțului internațional cu anumite produse chimice periculoase în vederea protejării sănătății umane și a mediului împotriva efectelor nocive potențiale și pentru a contribui la utilizarea lor corectă din punct de vedere ecologic, este necesar să se includă în anexa III la convenție și alte produse chimice despre care s-a constatat că îndeplinesc toate criteriile relevante. Prin urmare, este oportun să se sprijine includerea în anexa III la convenție a acetoclorului, carbosulfanului, clorpirifosului, azbestului

<sup>3</sup> Decizia 2006/730/CE a Consiliului din 25 septembrie 2006 privind încheierea, în numele Comunității Europene, a Convenției de la Rotterdam privind procedura de consimțământ prealabil în cunoștință de cauză aplicabilă anumitor produse chimice și pesticide periculoase care fac obiectul comerțului internațional (JO L 299, 28.10.2006, p. 23).

crisotilic, fentionului [preparate cu volum ultraredus (ULV) la un nivel echivalent cu sau de peste 640 g de ingredient activ/l], iprodionului, preparatelor lichide (concentrat emulsionabil și concentrat solubil) care conțin diclorură de paraquat la un nivel echivalent cu sau de peste 276 g/l, corespunzătoare ionului de paraquat la un nivel echivalent cu sau de peste 200 g/l, mercurului, bromurii de metil și praquatului,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

#### *Articolul 1*

Poziția care urmează să fie adoptată, în numele Uniunii, în cadrul celei de a douăsprezecea reuniuni a Conferinței părților la convenție și al oricărei conferințe ulterioare a părților în cazul în care acest punct se află pe ordinea de zi este aceea că Uniunea sprijină adoptarea modificărilor la anexa III la convenție în ceea ce privește includerea acetoclorului, carbosulfanului, clorpirifosului, azbestului crisotilic, fentionului [preparate cu volum ultraredus (ULV) la un nivel echivalent cu sau de peste 640 g de ingredient activ/l], iprodionului, preparatelor lichide (concentrat emulsionabil și concentrat solubil) care conțin diclorură de paraquat la un nivel echivalent cu sau de peste 276 g/l, corespunzătoare ionului de paraquat la un nivel echivalent cu sau de peste 200 g/l, mercurului, bromurii de metil și praquatului.

#### *Articolul 2*

În funcție de evoluțiile din cadrul celei de a douăsprezecea reuniuni a Conferinței părților la convenție și din cadrul oricărei conferințe ulterioare a părților a cărei agendă cuprinde includerea în anexa III a substanțelor chimice menționate la articolul 1, reprezentanții Uniunii pot conveni asupra unei ajustări a poziției menționate la articolul 1, în cadrul consultărilor cu statele membre care se desfășoară pe parcursul reuniunilor de coordonare la fața locului, fără a fi necesară o nouă decizie a Consiliului.

#### *Articolul 3*

Prezenta decizie se adresează Comisiei.

Adoptată la Bruxelles,

*Pentru Consiliu,  
Președintele*